

correpto predomina en la diction, sea de vna, o mas syllabas de vna verbi gracia: etl, metl, cetl, de disyllabas, v. g. mecatl, çacatl, tocatl, nemi. cochi, de trisyllabas. v. g. capolin, ocuilin, chacalin.

§. *Vltimo de la pronunciacion del saltillo.*

Nota que todos los preteritos que se acaban en vocal, tienen saltillo, en essa vltima vocal, verbi gracia onitemachti, oniteicneli, y por consiguiente estos mismos preteritos añadiendo el. que, en el plural tiene saltillo en la penultima. v. g. titemachtique. titetlaocolique.

II. Todos los nombres deriuatiuos posesiuos en hua. o, y en, e, tienen saltillo en la vltima y en el plural en la penultima. v. g. axcaua. axcahuaque, xochio. xochiuaque, tene, teneque.

§ III. Los deriuatiuos de lugar que descenden destos mismos posesiuos tienen saltillo en la penultima. v. g. de amaqueme. amaquemecan, tzonpaua, tzonpauacan, de tiçayo, tiçayocan.

§ IIII. Todos los uerbos compuestos con la ligatura, ti. si antes, del ti. ay vocal, se pondra en ella el saltillo. y. g. nitemachtitoc, nitemachtitih, nitemachtiticac.

§ V. Todos los verbos frequentatiuos quando se hazen frequentatiuos por solo doblar. la primera syllaba tienen saltillo v. g. nicchiua, nichichiua, nicpopoloa.

§ VI. La preposicion, tla. tiene siempre saltillo. v. g. nauhtla. yasi lo tienen tambien todos los nombres. de gentes que se deriuan della v. g. quautlacatl. çacatlacatl, xochitlacatl; y estos que se siguen, tambien tienen saltillo en la primera syllaba, tatli, ahci. tzatzi. ihça. ihcac, ihtitl, neuatl, teuatl. yeuatl, tleco. pitli. citli.

CAPITULO TERCERO.

DE LA EXPULSION Y MUTACION QUE SE HAZE EN LAS LETRAS POR LA COLLISION DE VNAS DICCIONES CON OTRAS.

§. I. *De la Synalepha.*

La Synalepha que los latinos tienen solamente en la medida de los versos, los Mexicanos la vsan de ordinario en qualquier platica en la manera siguiente.

1. Nota que los semipronombres acabados en vocal la pierden quando se sigue alguna diction que comienza en vocal. Assi nominatiuos juntandose con verbos, que comiençan en uocal como los genitiuos juntandose tambien con nombres que comiençan en vocal, verbi gracia, teua, pro tieua tatli, por tiatli, tiça, por tihça, y del genitiuo, verbi gracia tamauh, pro toamauh, teuh, pro, toeuh, tieuh, pro toieuh, sacanse primero quando la diction que se sigue comienza en. u. vocal, no se perdiera la vocal precedente. v. g. noueueuh, nouauh, nouipil, y de los verbos, niuetzi. niueia.

2. Se saca el semipronombre, te, y el genitiuo. i. que en ningun concurso de otra vocal se pierden v. g. teaxca. teomio. iamauh. i. itac. III. se sacan los semipronombres. ne, tla, en los quales la sinalepha no echa fuera la vocal precedente sino la siguiente. v. g. tlatolli, netolli donde se expele. la. i. siguiente de itoa quedandose la. a. y la e precedente del ne. tla, pero tampoco el, ne. y tla, pierden, ni hazen perder quando la diction que se sigue comienza en, a. o en. o. verbi gracia neololli, tlaaxcatilli.

§. II. *De la expulsion de las letras asperas, donde quiera que se encuentran estas quatro letras. tz. ch. x. ç.*

Donde quiera que se encuentran vna destas quatro letras con otra, o vna dellas semejante asimismo no se an de pronunciar dos sino sola vna. v. g. mitzatzilia, nimichoquia. nicixolochoa, teçaçacainmiquiztli,

donde en todos estos ejemplos se pierden las letras asperas precedentes, y aunque no se pronuncia la letra aspera gastase, enpero en aquella vocal que esta junto a ella doblado tiempo como si la otra se pronunciara.

§. II. Nota, de la, tl. que solamente quando se sigue semejante, tl. a otra diction acabada en, tl. se pierde la vna v. g. centetlaxcalli, ontetlatlacolli. por ontetl, tlatlacolli.

§. III. Nota que quando la diction precedente se acabare en. l. y la siguiente començare en. tl. pierdese la, t. sola entre las dos. ll. v. g. huallatoa, en lugar de hualtlatoa, y es tanta verdad esto que si la diction que se sigue tiene dos. tt. se pierde tambien. v. g. iniquacmocalla la en lugar de mocaltlatla.

§. III. *De la mutacion de letras.*

Primo. nota siempre que tras vna diction acabada, en. n, se sigue diction que comiença en uocal la. n, se buelue en m. v. g. amaci, niquimana, en lugar de niquin ana, niquimixitia, pro niquin ixitia, y esta regla no tiene excepcion.

2. Nota de la. n. que tambien se buelue en. m. v. g. ammochintin, en lugar de anmochintin, imma, en lugar de inma, la. n. tambien se pierde, o se queda adlibitum, quando la diction que se sigue comiença en. ç. cerilla, como v. g. inçacatl, vel içacatl, nicicelia, vel nicicelia.

3. Nota de la. h. que si se le sigue diction que comiença en. m. o en. p. se buelue. m. o p. con la. u. precedente. v. g. maimmochiua, pro, mairhmochiua, de la p. v. g. nicchipoloo, en lugar de nicchiuhpoloo.

CAPITULO QUARTO Y ULTIMO.

DE DICCIONES, QUE MUDAN LA SIGNIFICACION SOLAMENTE POR LA VARIACION DEL ACCENTO.

A.

Achtli, la primera larga, significa hermano.

Achtli breue es la semilla.

Auic la primera larga quiere dezir, hazia el agua.

Auic, salto en la primera quiere dezir, por aca y por alla indeterminadamente.

Amac la vltima graue es al lado del agua o por el braço del Rio.

Amac, vltima breue es en el papel.

Atlacatl, salto en la primera hombre sin raçon.

Atlacatl, salto en la segunda, hombre del agua, como el marinero o pescador.

Amana, larga la. I. recoger aguas.

Amana, salto en la primera dar pesadumbre, o alterar.

Aquetza, largo en la primera colgar aguas como la que haze el cacao.

Aquetza, salto en la. I. alçar la cabeça.

Aiotli, largo en la. I, es caño de agua.

Aiotli breue en la primera. es la calabaza.

Auatl, largo en la primera, es la encina.

Auatl, graue en la vltima cierto gusano.

Auatl, salto en la. I. la espina delgadita.

Aua, largo, en la. I. es dueño del agua.

Aua, salto en la primera, reñir.

C.

Chichi, largo en la primera. mamar.

Chichi. breue en la primera. es perro.

Chichi, salto en la primera surzir alguna cosa, y tambien es la saliuu.